

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

**MINISTERE DES FORETS
ET DE LA FAUNE**

SECRETARIAT D'ETAT

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES FORETS



B.P. : 34 430 Yaoundé

Tel.: 222 239 228

Site web : www.minfof.gov.org

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work – Fatherland

**MINISTRY OF FORESTRY
AND WILDLIFE**

SECRETARIAT OF STATE

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF FORESTRY

CAHIER DE CHARGES N° 0093 / CC / MINFOF DU 01 SEPT 2021

**RELATIF A L'EXPLOITATION EN CONVENTION DEFINITIVE DE
LA CONCESSION FORESTIERE N° 1025 CONSTITUEES DES UFA
10 001, 10 002, 10 003 ET 10 004**

CONCESSION FORESTIERE N° 1025

UNITES FORESTIERES D'AMENAGEMENT : 10 001, 10 002, 10 003, 10 004.

SUPERFICIE DE LA CONCESSION FORESTIERE : 193 105 ha

SITUATION DE LA CONCESSION FORESTIERE :

Région : Est
Département : Boumba et Ngoko
Arrondissement : Yokadouma
Commune : Yokadouma

DESCRIPTION DES LIMITES

Cf. **Décret N° 2010/2575/PM du 14 septembre 2010** portant attribution de la Concession Forestière n° 1025 constituée des UFA 10 001, 10 002, 10 003 et 10 004

TITULAIRE DE LA CONCESSION FORESTIERE :

Nom : COMPAGNIE FORESTIERE DU CAMEROUN
Adresse : B. P. : 1 905 Douala
Téléphone : 233 425 257 / 233 426 892

DATE LIMITE DE VALIDITE : Quinze (15) ans à compter du 15 juillet 2010, date de notification de l'approbation du Plan d'Aménagement suivant l'Arrêté N° 0635/A/MINFOF/DF/SDIAF.

En application des dispositions de la Loi N° 94/01 du 20 janvier 1994 portant Régime des Forêts, de la Faune et des Pêches, du Décret N° 95/PM/531 du 23 août 1995 fixant les modalités d'application du Régime des Forêts et de l'Arrêté N° 000222/A/MINEF du 25 mai 2001 fixant les procédures d'élaboration, d'approbation, de suivi et de contrôle de la mise en œuvre des plans d'aménagement des forêts de production du domaine forestier permanent, il est établi le présent **Cahier de Charges** qui fixe les clauses relatives à l'exploitation de la Concession Forestière N° 1025, constituée des Unités Forestières d'Aménagement 10 001, 10 002, 10 003 et 10 004, attribuées à la **Compagnie Forestière du Cameroun**, B.P. : 1 905 Douala.

Il comporte des clauses générales et des clauses particulières. Les clauses générales concernent les prescriptions techniques relatives à l'exploitation forestière et les prescriptions d'aménagement que doit respecter le concessionnaire.

Les clauses particulières concernent les charges financières et indiquent les obligations du concessionnaire en matière de transformation des bois, ainsi que celles liées au Cahier de Charges spécial des UFA situées à proximité des Aires Protégées de la flore et/ou de la Faune.

A – CLAUSES GENERALES

Article 1^{er} : L'exploitation de cette Concession Forestière ne doit apporter aucune entrave à l'exercice des droits d'usage des populations riveraines, consigné dans le Plan d'Aménagement approuvé par l'Administration en charge des forêts.

Article 2 : Toutes les étapes de l'exploitation forestière et de l'aménagement doivent se conformer aux prescriptions du Plan d'Aménagement de la Concession Forestière, ainsi qu'aux directives des Normes d'Intervention en Milieu Forestier.

Article 3 : Pour prétendre jouir du droit d'exploiter la Concession Forestière qui lui est attribuée, le concessionnaire s'engage à y effectuer, à ses frais, conformément aux Normes d'Intervention en Milieux Forestier, et sous la supervision technique de l'Administration chargée des forêts, les travaux ci-après :

- l'ouverture et la matérialisation des limites de la Concession conformément aux dispositions de l'Arrêté 000222/A/MINEF du 25 mai 2001 susvisé ;
- l'ouverture et la matérialisation des limites des Assiettes Annuelles de Coupe de chacune des UFA, préalablement à leur exploitation ;
- l'inventaire d'aménagement sur la totalité de la superficie des UFA qui constituent cette Concession ;

- l'inventaire d'exploitation avec géoréférencement des tiges sur les superficies annuelles à exploiter en dénombrant les tiges par classes de diamètres d'amplitude dix (10) centimètres ;
- la production d'un Plan de Gestion Quinquennal dûment approuvé par le l' Administration en charge des forêts ;
- la soumission du Plan Annuel des Opérations, en vue de la délivrance du Permis Annuel des Opérations ;
- l'implantation d'une unité de transformation de bois fonctionnelle, dans la Région de localisation de la Concession, en vue de la transformation des bois qui en sont issus.

Article 4 : Le prélèvement de la ressource ligneuse doit obéir aux prescriptions du Plan d'Aménagement, notamment en ce qui concerne :

- le respect du parcellaire d'aménagement (ordre de passage) ;
- les diamètres minima aménagement d'exploitabilité (DME/AME) ;
- l'interdiction d'abattre les essences proscrites à l'exploitation ;
- les mesures prises en vue du renouvellement du peuplement forestier.

Article 5 : (1) Les **diamètres minima d'exploitabilité aménagement (DME/AME)** à appliquer lors de l'exploitation des essences forestières dans cette la Concession Forestière, **sous réserve de toutes modifications ultérieures du Plan d'Aménagement approuvé l'Administration en charge des forêts**, sont contenus dans le du tableau 1 ci-après :

Code	Nom commercial	Nom scientifique	Nom local	DME/ADM
1102	Acajou blanc	<i>Khaya anthotheca</i>	Mangona	80
1103	Acajou de bassam	<i>Khaya ivorensis</i>	Ngollon	80
1104	Assamela / Afrormosia	<i>Pericopsis elata</i>	Assamela	90
1105	Azobé	<i>Lophira alata</i>	Okoga / Bongossi	60
1106	Bété	<i>Mansonia altissima</i>	Nkoul / Nkul	60
1107	Bossé clair	<i>Guarea cedrata</i>	Ebegbbemva	80
1108	Bossé foncé	<i>Guarea thompsonii</i>	Mbollon	80
1111	Dibétou	<i>Lovoa trichiloides</i>	Bibolo	80
1112	Doussié blanc	<i>Azelia pachyloba</i>	Mbanga afum	80
1113	Doussié rouge	<i>Azelia bipindensis</i>	Mbanga	80
1115	Framiré	<i>Terminalia ivorensis</i>	Lidia	60
1116	Iroko	<i>Milicia excelsa</i>	Abang	100
1117	Izombé	<i>Testulea gabonensis</i>	Izombé	80
1118	Kossipo	<i>Entandrophragma candollei</i>	Atom assié	80
1119	Kotibé	<i>Nesogordonia papaverifera</i>	Ovoé	50
1120	Makoré / Douka	<i>Tieghemella africana</i>	Nom adjap élang	60
1121	Moabi	<i>Baillonella toxisperma</i>	Adjap	100
1122	Mukulungu	<i>Autranella congolensis</i>	Adjap élang	60
1123	Odouma	<i>Gossweilerodendron joveri</i>	Nom Sidong / Oduma	100
1124	Okan	<i>Cylicodiscus gabonensis</i>	Adum	60
1125	Okoumé	<i>Aucoumea klaineana</i>	Okoumé	80
1126	Bubinga E	<i>Guibourtia ehie</i>	Ovengkol	80

Code	Nom commercial	Nom scientifique	Nom local	DME/ADM
1127	Padouk rouge	<i>Pterocarpus soyauxii</i>	Mbel	60
1128	Padouk blanc	<i>Pterocarpus mildbraedii</i>	Mbel afum	60
1129	Sapelli	<i>Entandrophragma cylindricum</i>	Assié	100
1130	Sipo	<i>Entandrophragma utile</i>	Asseng Assié	80
1131	Tali	<i>Erythroleum ivorense</i>	Elon	50
1132	Tali Yaoundé	<i>Erythroleum suaveolens</i>	Elon Yaoundé / Ganda	50
1133	Tchitola / Dibamba	<i>Oxystigma oxyphyllum</i>	Tchitola dibamba	60
1135	Tiama	<i>Entandrophragma angolense</i>	Ebéba	80
1136	Tiama Congo	<i>Entandrophragma congoense</i>	Ebéba Congo	80
1137	Tola	<i>Gossweilerodendron balsamiferum</i>	Sidong	100
1201	Aiélé / Abel	<i>Canarium schweinfurthii</i>	Abel	60
1202	Alep	<i>Desbordesia glaucescens</i>	Omang	50
1203	Alumbi	<i>Julbernardia seretii</i>	Ekop blanc / Man ékop	50
1204	Andoung brun	<i>Monopetalanthus microphyllus</i>	Ekop mayo / Ngang	60
1205	Andoung rose	<i>Monopetalanthus letestui</i>	Ekop B / Ekop mayo	60
1206	Angueuk	<i>Ongokea gore</i>	Angueuk	50
1207	Aningré R	<i>Aningeria robusta</i>	Abam fusil à poils	60
1208	Anzem	<i>Copaifera religiosa</i>	Nom essingang	60
1210	Awoura	<i>Paraberlinia bifoliolata</i>	Ekop béli	60
1211	Ayous / Obeche	<i>Triplochyton scleroxylon</i>	Samba / Ayous	80
1212	Bodioa	<i>Anopyxis klaineana</i>	Noudougou	50
1213	Bongo H (Olon)	<i>Fagara heitzii</i>	Olon	60
1214	Dabéma	<i>Piptadeniastrum africanum</i>	Atui	60
1215	Ebiara Yaoundé	<i>Berlinia grandiflora</i>	Abem yoko	50
1216	Ekaba	<i>Tetramerlinia bifoliolata</i>	Ekop ribi	60
1217	Etimoé	<i>Copaifera mildbraedii</i>	Nom paka / Nom Essingang	60
1218	Eyong	<i>Eribrroma oblongum</i>	Eyong	50
1220	Fraké / Limba	<i>Terminalia superba</i>	Limba / Akom	60
1221	Gombé	<i>Didelotia letouzeyi</i>	Ekop ngombé	60
1224	Kibakoko à feuilles argentées	<i>Anthonotha fragrans</i>	Akung élé évélé	60
1225	Kibakoko à feuilles roussâtres	<i>Anthonotha ferruginea</i>	Akung élé	60
1226	Koto	<i>Pterygota macrocarpa</i>	Efok ayous grandes feuilles	60
1227	Limbali	<i>Gilbertiodendron dewevrei</i>	Ekobem feuilles rouges	60
1228	Longhi	<i>Gambeya africana</i>	Abam nyabessan	60
1229	Lotofa / Nkanang	<i>Sterculia rhinopetala</i>	Nkanang	50
1230	Mambodé	<i>Detarium macrocarpum</i>	Amouk	50
1231	Eyeck	<i>Pachyelasma tessmannii</i>	Eyeck	50
1232	Movingui	<i>Distemonanthus benthamianus</i>	Eyen	60
1234	Naga	<i>Brachystegia cynometrioides</i>	Ekop naga	60
1235	Naga parallèle	<i>Brachystegia mildbreadii</i>	Ekop évène	60
1237	Niangon	<i>Heritiera utilis</i>	Niangon	50
1238	Niové	<i>Staudtia kamerunensis</i>	M'bonda	50
1240	Oboto	<i>Mammea africana</i>	Abotzok	60
1242	Osanga	<i>Pteleopsis hylodendron</i>	Sikong	50
1243	Zingana	<i>Microberlinia bisulcata</i>	Amuk / Zingana / Alen élé	80
1301	Abalé	<i>Petersianthus macrocarpus</i>	Abing	50
1302	Abam à poils rouges	<i>Gambeya beguei</i>	Abam à poils rouges	50
1303	Abam vrai	<i>Gambeya lacourtiana</i>	Abam vrai	50
1310	Ako A	<i>Antiaris africana</i>	Aloa tol	60
1311	Akodiakédé	<i>Pterygota beguerti</i>	Efok ayous petites feuilles	60
1312	Andok	<i>Irvingia gabonensis</i>	Boubwé / Mbouboui	50
1313	Andok ngoé	<i>Irvingia grandifolia</i>	Andok ngoé	50

Handwritten signature

Handwritten signature

Code	Nom commercial	Nom scientifique	Nom local	DME/ADM
1314	Angelin	<i>Andira inermis</i>	Nom ékang / Kanyiki	50
1315	Aningré A	<i>Aningeria altissima</i>	Abam fusil sans poils	60
1316	Assila omang	<i>Maranthes inermis</i>	Asila omang	50
1317	Bahia	<i>Mitragyna ciliata</i>	Elolom à poils	60
1318	Bilinga	<i>Nauclea diderrichii</i>	Akondok	80
1319	Mukumari / Cordia d'Afrique	<i>Cordia platythyrsa</i>	Ebé / Enée	60
1320	Crabwood d'Afrique	<i>Carapa procera</i>	Engang	50
1321	Crabwood de montagne	<i>Carapa grandiflora</i>	Engang de montagne	50
1322	Diana T	<i>Celtis tessmannii</i>	Odou vrai	50
1323	Diana parallèle	<i>Celtis adolfi friderici</i>	Nom odou	50
1324	Difou	<i>Morus mesozygia</i>	Ossel Abang	60
1325	Divida	<i>Scorodophloeus zenkeri</i>	Olom	50
1326	Ebiara Edéa	<i>Berlinia bracteosa</i>	Abem Edéa	50
1328	Ekoussek	<i>Gilbertiodendron brachystegioides</i>	Ekop ekusek	50
1330	Ekop GH	<i>Talbotiella batesii</i>	Ekop GH	50
1331	Ekop léké	<i>Brachystegia zenkeri</i>	Ekop léké	60
1332	Ekop tani	<i>Cryptosepalum staudtii</i>	Ekop tani	50
1333	Ekouné	<i>Coelocaryon preussi</i>	Nom éteng	50
1334	Emien	<i>Alstonia boonei</i>	Ekouk	50
1335	Esson	<i>Stemonocoleus micranthus</i>	Ekop A / Goundou / Esson	50
1336	Nsot zoa	<i>Kigelia acutifolia</i>	Nsot zoa	50
1342	Faro	<i>Daniellia ogea</i>	N'sou	60
1344	Fromager / Ceiba	<i>Ceiba pentandra</i>	Doum	50
1345	Iantandza	<i>Albizia ferruginea</i>	Evouvous	50
1346	Ilomba	<i>Pycnanthus angolensis</i>	Eteng	60
1348	Kapokier/Bombax	<i>Bombax buonopozense</i>		60
1350	Landa	<i>Erythroxylum mannii</i>	Landa	50
1351	Lati	<i>Amphimas ferrugineus</i>	Edjil	50
1352	Lati parallèle	<i>Amphimas pterocarpoides</i>	Nom edjil	50
1353	Esseng/Lo	<i>Parkia bicolor</i>	Lo	60
1354	Miama	<i>Calpocalyx heitzii</i>	Ekan	60
1357	Ohia	<i>Celtis mildbraedii</i>	Odou élias	50
1358	Diana Z	<i>Celtis zenkeiri</i>	Odou parallèle	50
1359	Ouochi	<i>Albizia zygia</i>	Angoyemé / Ndoya	50
1361	Ovoga	<i>Poga oleosa</i>	Angalé	50
1363	Ozigo	<i>Dacryodes buettneri</i>	Assa	50
1405	Abam fruit jaune	<i>Gambeya gigantea</i>	Abam fruit jaune	50
1408	Abam Evele	<i>Gambeya perpulchra</i>	Abam	50
1411	Abura	<i>Mitragyna stipulosa</i>	Elolom	60
1414	Ako W	<i>Antiaris welwitschii</i>	Aloa	50
1415	Akela à fleurs rouges	<i>Pausinystalia talbotii</i>	Akela à fleurs rouges	50
1419	Amvout	<i>Trichoscypha acuminata</i>	Abut / Ekong	50
1422	Andok Mouloundou	<i>Irvingia wombolu</i>	Andok Mouloundou	50
1423	Andok osoé	<i>Irvingia excelsa</i>	Andok osoé	50
1424	Asila koufani / Kioro	<i>Maranthes chrysophylla</i>	Asila koufani	50
1433	Coula	<i>Coula edulis</i>	Ewomé	50
1434	Dambala	<i>Discoglyprena caloneura</i>	Dambala	50
1439	Efok afum / Poré poré	<i>Sterculia tragacantha</i>	Efok akum	50
1440	Efok ayous nkol	<i>Sterculia mildbraedii</i>	Efok ayous nkol	50
1441	Ekong/Amvout	<i>Trichoscypha arborea</i>	Amvout	50
1444	Ekop ngombé grandes feuilles	<i>Didelotia africana</i>	Ekop ngombé grandes feuilles	60
1449	Essesang	<i>Riciodendron heudelotii</i>	Essesang	50
1452	Evoula/Evino	<i>Vitex grandifolia</i>	Evoula	50

JK

JK

Code	Nom commercial	Nom scientifique	Nom local	DME/ADM
1458	Kumbi	<i>Lannea welwitschii</i>	Ekoa	50
1468	Moambé jaune	<i>Enantia chlorantha</i>	Mfo	50
1471	Mutondo	<i>Funtumia elastica</i>	Ndamba	50
1477	Onzabili M	<i>Antrocaryon micrasler</i>	Angongui	
1488	Omang bikodok	<i>Maranthes gabonensis</i>	Omang bikodok	50
1489	Onzabili K	<i>Antrocaryon klaineanum</i>	Angongui	50
1492	Kondroti	<i>Rodognaphalon brevicuspe</i>	Ovounğa	50
1493	Ozouga	<i>Sacoglottis gabonensis</i>	Bidou	60
1503	Akak	<i>Duboscia macrocarpa</i>	Akak	50
1506	Akpa	<i>Tetrapleura tetraptera</i>	Akpa	50
1507	Assa mingoung / Igaganga	<i>Dacryodes igaganga</i>	Assa mingoung	50
1508	Atom	<i>Dacryodes macrophylla</i>	Atom	50
1519	Efok ahié	<i>Cola lateritia</i>	Efok ahié	50
1529	Essak / Alow kouaka	<i>Albizia glaberrima</i>	Essak / Sélé	50
1533	Kanda grandes feuilles	<i>Beilschmiedia anacardioides</i>	Kanda grandes feuilles	50
1540	Moka	<i>Ochthocosmus calothyrsus</i>	Moka	50
1608	Abem osoé	<i>Berlinia auriculata</i>	Abem osoé	50
1665	Evoula nkol	<i>Vitex thyrsoiflora</i>	Evoula nkol	50
1664	Mbélé	<i>Kantou guereensis</i>	Mbélé	50
1687	Kekelé	<i>Holoptelea grandis</i>	Avep élé	60
2102	Doussié Sanaga	<i>Azelia Africana</i>	Mbanga Sanaga	80

(2) les autres essences forestières se trouvant dans cette Concession Forestière et non prises en compte dans le Plan d'Aménagement, seront exploitées aux **diamètres minima d'exploitabilité administratif (DME/ADM)** ;

(3) les diamètres visés aux alinéas 1 et 2 sont pris à 1,30 mètres du sol ou immédiatement au-dessus des contreforts.

Article 6 : Les essences forestières citées dans le tableau 2 ci-dessous sont interdites à l'exploitation, sous réserve de toute modification ultérieure des prescriptions du Plan d'Aménagement de cette Concession Forestière approuvé par l'Administration en charge des forêts :

Codes	Noms commerciaux	Noms scientifiques	Noms locaux
1101	Acajou à grandes folioles	<i>Khaya grandifoliola</i>	Ho mangona / Dain
1103	Acajou de bassam	<i>Khaya ivorensis</i>	Ngollon
1136	Tiama congo	<i>Entandrophragma congoense</i>	Ebéba
1138	Wengé	<i>Milletia barteri</i>	Kakoa avié
1209	Avodiré	<i>Turreaenthus africanus</i>	Assama
1236	Nganga	<i>Cynometra hankei</i>	Ekop nganga / Okomlo

Article 7 : (1) Le concessionnaire prépare et soumet à l'Administration en charge des forêts pour approbation, toute modification ou révision du Plan d'Aménagement et du Plan de Gestion Quinquennal ;

W

AA

(2) Les prescriptions du Plan d'Aménagement, du Plan de Gestion Quinquennal en vigueur et des Plans Annuels des Opérations sont considérées, à compter de leur approbation par l'Administration en charge des forêts, comme faisant partie des obligations du présent Cahier de Charges.

Article 8 : Le Concessionnaire s'engage à :

- remplir au quotidien les feuillets du carnet de chantier (DF₁₀) en y enregistrant tous les arbres abattus ;
- transmettre, à la fin de chaque semaine, les feuillets du carnet de chantier au Délégué Départemental de l'Administration en charge des forêts territorialement compétent ;
- soumettre semestriellement, au plus tard un (01) mois après la fin de la période concernée, à l'Administration en charge des forêts, un rapport sur l'état d'avancement des activités d'exploitation ;
- adresser au Ministre chargé des forêts, dans un délai d'un (01) mois après la fin de l'exercice budgétaire, un rapport annuel suivant le canevas établi par l'Administration en charge des forêts ;
- payer l'ensemble des charges fiscales prévues par la législation en vigueur.

Article 9 : Le Concessionnaire doit inscrire à la peinture et au marteau à chiffres :

- (1) sur chaque souche après abattage : le numéro et la ligne du carnet de chantier ainsi que la date d'abattage ;
- (2) sur chaque bille, le numéro et la ligne du carnet de chantier, de même que le numéro d'ordre correspondant à la position de la bille par rapport à la souche en commençant par la bille de pied, ainsi que le numéro de la Concession, la date d'abattage et sa marque personnelle ;
- (3) tout nouveau tronçonnage de bille implique la reproduction du même numéro de position suivi de la mention "A" ou "B" suivant le cas

Article 10 : Toutes les étapes d'exploitation forestière et d'aménagement doivent être réalisées en respectant les Normes d'Intervention en Milieu forestier.

Article 11 : L'usage du feu est interdit pour l'abattage des arbres.

Article 12 : Les techniques d'exploitation susceptibles de minimiser au maximum les dégâts causés par la chute des arbres doivent être privilégiées, notamment par une orientation adéquate lors de l'abattage.

Article 13 : Dans le cas où les voies d'évacuation de toute autre nature, ouverte par le Concessionnaire croisent une voie à usage public, celui-ci est tenu de maintenir les croisements en parfait état de viabilité, notamment par la



signalisation du croisement, la construction des dos d'ânes, le dégagement de la végétation autour du croisement.

Article 14 : Le Concessionnaire est autorisé à abattre tous les arbres dont l'évacuation est rendue nécessaire par le tracé des routes d'évacuation ou pour la confection d'ouvrage d'art. S'il s'agit d'arbres marchands, ils sont reportés dans le carnet de chantier après numérotage, mais ne donnent pas lieu au paiement du prix de vente et de toutes taxes afférentes lorsqu'ils sont utilisés pour la construction des ponts ou des ouvrages relatifs aux routes forestières.

Article 15 : Le concessionnaire est autorisé à couper tous bois légers nécessaires à l'équipement en flotteurs de radeaux de bois lourds. Si ces équipements accessoires constituent des bois marchands, ils sont soumis au paiement du prix de vente et des taxes afférentes.

Article 16 : En matière de protection de l'environnement, le Concessionnaire s'engage à mettre en œuvre au minimum les mesures suivantes, qui sont définies dans les Normes d'Intervention en Milieu Forestier :

(1) **Routes et pistes** : L'emprise des routes d'évacuation et les densités des routes et pistes seront réduites au maximum afin d'éviter des trouées importantes dans la forêt ;

(2) **Ponts** : Ils seront construits de manière à ne pas changer les directions naturelles des cours d'eau, afin de ne pas perturber l'alimentation en eau des populations et d'éviter les inondations permanentes qui sont préjudiciables à la survie des espèces d'arbres non adaptées aux milieux hydromorphes ;

(3) **Usage des produits de traitement de bois** : L'usage des produits toxiques de traitement du bois se fera sous stricte surveillance de l'entreprise, dans le cadre des Lois et règlements en vigueur afin d'éviter la pollution des eaux et de la flore ;

(4) **Réduction de l'impact sur la faune sauvage** : le concessionnaire s'engage à :

- interdire toute activité à la chasse commerciale dans le cadre de l'exploitation de cette Concession. Le concessionnaire informera le personnel et appliquera un régime disciplinaire strict à l'égard de tout agent contrevenant.
- adopter un règlement intérieur pour interdire la chasse des espèces complètement protégées ;
- mettre à la disposition de son personnel, au prix coûtant, des sources de protéines autres que la viande de chasse ;

- interdire le transport de la viande de chasse par les véhicules de service ; il s'agit notamment de la chasse elle-même, du commerce de la viande, du transport du gibier par les véhicules de service, et de commerce d'armes et/ou de munitions ; le concessionnaire informera le personnel et appliquera un régime disciplinaire strict à l'égard de tout agent contrevenant ;
- n'autoriser que les armes à feu légalement enregistrées ;
- interdire aux employés et à leurs familles de vendre et/ou acheter la viande de chasse ;
- obliger tous les employés à coopérer avec les agents de l'Administration commis au contrôle ;
- construire des postes de barrière de contrôle permanents (pendant toute l'année) aux points de passage obligatoires sur les routes en activité dans la concession et la fermeture des routes après exploitation (voiries principales et secondaires) ;
- diffuser le règlement d'ordre intérieur et organiser des séances d'informations à l'attention des employés et des villages riverains.

B – CLAUSES PARTICULIERES

Article 18 : Charges financières

Ces charges sont fixées pour chaque année budgétaire par la Loi de finances. Le paiement de ces charges se fait conformément à la réglementation en vigueur. Les charges financières comprennent :

CHARGE FINANCIERE ou TAXE	TAUX
La Redevance Forestière Annuelle assise sur la superficie	Taux plancher fixé par la Loi de Finances (1 000 F CFA/ha/an) plus l'offre additionnelle du titulaire de 500 F CFA = 1 500 F CFA/ha/an
La taxe d'abattage	Fixé par le Loi de finances
La taxe à l'exportation	Fixé par la Loi de finances
Le renforcement des capacités des populations riveraines à s'autogérer	

Article 19 : Participation à la réalisation d'infrastructure socio-économiques

Le concessionnaire est réputé participer financièrement à la réalisation d'infrastructures socio-économiques par la quote-part de la Redevance Forestière Annuelle qui est fixée annuellement par la Loi de finances et qui est reversée aux Collectivités Territoriales Décentralisées et aux communautés.

Tous les autres engagements du concessionnaire devront être négociés avec les populations concernées lors des réunions de concertation préalables à l'exploitation des Assiettes Annuelles de Coupe et consignés




dans le Procès-verbal qui est une partie intégrante du présent Cahier de Charges.

Article 20 : Obligations en matière de transformation du bois et installation industrielle

La Compagnie Forestière du Cameroun à mis en place une unité de transformation de bois située à Ngolla 35 (Arrondissement de Yokadouma, Département de la Boumba et Ngoko, Région de l'Est) qui transforme les grumes provenant de sa Concession Forestière et des autres titres qui lui sont attribués dans la zone.

Article 24 : Suivi-évaluation des activités

Le suivi-évaluation de la mise en œuvre du présent Cahier de Charges, au niveau local est dévolu au service déconcentré en charge des forêts territorialement compétent.

Le Directeur des Forêts est chargé de contrôler l'exécution du présent Cahier de Charges qui prend effet à compter de sa date de signature./_

**LE TITULAIRE DE LA
CONCESSION FORESTIERE**

Pu et approuvé

Michèle AZAR ROUCHER
COMPAGNIE FORESTIERE DU CAMEROUN
S.A. Au Capital de 50.000 000 F CFA
B.P., 3139 Douala - Tél. 33 42 57 03 / 33 42 68 92
R.C 017661 - S.A.N° 6076301 C

LU ET APPROUVE

**LE MINISTRE DES
FORETS ET DE LA FAUNE**



Jules Doret NDONGO